

# CHANSONS PRINTANIÈRES

(JEAN BÉNÉDICT)

GEORGES HÜE

## I

### MON CŒUR EST COMME UN ARBRE EN FLEURS..

**CHANT** *Assez lent*

**PIANO** *Assez lent*

*f*

*f* *largement declamé*

Mon cœur est comme un arbre en fleurs Rempli de

nids et de chan - sons; Ap-pro-chez-vous, fai-tes mois-son, Mon

The musical score is written for voice and piano. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Assez lent'. The piano accompaniment features triplets in the right hand and a more active line in the left hand, starting with a forte (f) dynamic. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Mon cœur est comme un arbre en fleurs Rempli de'. The piano part continues with a triplet in the right hand. The lyrics continue with 'nids et de chan - sons; Ap-pro-chez-vous, fai-tes mois-son, Mon'. The piano part continues with a triplet in the right hand.

cœur— est comme un arbre en fleurs.

8—

3 3 3

dim.

*mf*

Ecoutez la voix du pin son, Le sif-flet du merle mo-

8—

3 3

*p espress.*

*cresc.*

*f*

-queur; Mon cœur est comme un arbre en fleurs Rempli de nids et de chan-

*ff*

*p*

*m.g.*

*mf*

-sons.

La

3 3 3

joie ain-si que la dou-leur En lui son-nent à l'u-nis-son; Il peut chan-

*p*

-ter dans tous les tons La joie ain-si que la dou-leur.

*f* *p* *mf* *p* *f*

Que voulez-vous? Ri-res ou pleurs? Cris de l'âme é-mus ou pro-fonds? La

*f* *3* *mf* *3* *p*

joie ain-si que la dou-leur En lui son-nent à l'u-nis-

*mf* *p* *suivez*

-son. *a tempo* *f* Mon

cœur est comme un arbre en fleurs Rempli de nids et de chansons;

*cresc.* Ap-prochez-vous, fai-tes moisson, Mon cœur est comme un

*ff* arbre en fleurs. *a tempo* *ff* suivez

## CHANSONS PRINTANIÈRES

(JEAN BÉNÉDICT)

GEORGES HÜE

## II

## LES CLOCHETTES DES MUGUETS...

Assez vite

PIANO *p très légèrement*

*p*

Les clochet - tes des mugets, Frisson - nant sous la bri - se,

Ca - ril - lon - nent de lé - gers, Dis - crets

et sub - tils par - fums.

*mf*

Je les é - cou - te un à un, — Dou - ce -

*poco più f*

-ment je les res - pi - - - re:

*espress.*

Ils ont l'a - rô - me si fin De ton é - cla -

*mf*

- tant sou - ri - - - re,

*cresc.*

*f*

Ils ont l'é - clat ra - di - eux Et fleu - rant

bon de tes yeux.

*f* *rall.* *e*

*pp* *Tempo 1°*

Les clo - chet - tes

*dim.* *molto* *pp*

des mu - guets, Fris - son - nan - tes sous la bri - se,

Ca - ril - lon - nent de lé - gers, Dis -

The first system contains measures 1 through 3. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "Ca - ril - lon - nent de lé - gers, Dis -". The piano accompaniment consists of a right hand with eighth-note chords and a left hand with sustained chords.

-crets et sub - tils par -

*rall.*

*suivez*

The second system contains measures 4 through 6. The vocal line continues with the lyrics "-crets et sub - tils par -". A "rall." (rallentando) marking is placed above the vocal line in measure 5. The piano accompaniment continues with similar textures. The word "suivez" is written below the piano part in measure 5.

-fums.

*a tempo*

*a tempo*

*dim.*

The third system contains measures 7 through 9. The vocal line has the lyrics "-fums." in measure 7. The tempo marking "a tempo" appears twice, once above the vocal line in measure 7 and once above the piano part in measure 8. A "dim." (diminuendo) marking is placed above the piano part in measure 9.

8

*pp*

The fourth system contains measures 10 through 12. A first ending bracket labeled "8" spans measures 10 and 11. The piano part features a "pp" (pianissimo) marking in measure 11. The system concludes with a double bar line in measure 12.





*p* - vei - ne. *mf* D'a - voir te -

- nu long - temps mes yeux Sous le char - me des vô - tres,

Jegardeenmoi de lumineuxReflets, d'un vert grisbleu, Presque

mau - ve. *espress.*

*f avec chaleur*

Tous les par - fums et tous les cieux S'échappent de vos

*cresc.*

ainsi Oresplendissent dans vos yeux: — Ap - pro - che,

*suivez* *ff*

je les veux Moins loin - tains;

*mf très expressif*

Oh! viens plus près,

*mf*

— pour que de - main, En un rêve a - mou - reux, — Je trouve en -

*cresc.*

*cresc. poco a poco*

- cor surmonche - min — A - vec tous les par - fums —

*f* *sempre cresc.*

*ff* Tous — les cieux! Très animé

*ff* *suivez* *8<sup>a</sup> bas*

*allarg.*

## CHANSONS PRINTANIÈRES

(JEAN BÉNÉDICT)

GEORGES HÜE

## IV

## PAR LA FENÊTRE GRANDE OUVERTE...

**CHANT** *Lent et très calme*

*p* *3* Par la fe-nê-tre grande ou-

**PIANO** *très doux* *pp*

-ver-te Une o-deur fraî-che de li-las Mon-te du jar-din, et pé-

-nè - tre Jus-qu'à moi. *a tempo* La

*suivez* *p* *poco sf* *très doux* *3*

nuit est cal - me et pa - ci - fi - que,

*sempre*

Les peupli - ers ne tremblent pas Sous le clair de lu - ne fée.

*poco cresc.*

- ri - que Dis - cret et

*f* *dim.*

las.

*p* *dim.* *croisez* *pp*

*p avec beaucoup d'expression cresc.*

De\_vant le ciel, je rê\_ve au rê\_

*8*  
*espress.* *cresc.* *f*

*f* *dim. e rall.*

-ve Qui prit mon â - me et l'em\_bau\_ma; *a tempo*

*8*  
*dim.* *suivez* *pp*

*pp*

Mais dont la dou\_ceur fut si

*3* *3* *6* *6* *3*

*ppp*

brè\_ve, Hé\_las!

*perdendosi*

## CHANSONS PRINTANIÈRES

(JEAN BÉNÉDICT)

GEORGES HÜE

## V

## IL A NEIGÉ DES FLEURS...

Modéré, avec grâce

CHANT

PIANO

Il a neigé des

fleurs — cet-te nuit; Les sent-tiers et les al-lées Dis-paraîs -

- sent sous un blan- ta-pis — De co-rol - les envo-

*sempre p*



-lé - es; Il a neigé des fleurs,

*poco sf* *poco cresc.* *p*

*sans ralentir*

des fleurs de ce - ri - sier.

Et tous ces blancs pé - ta - les, Dis - per - sés par la

*p*

*espress. 2* *2*

bri - se, Ex - ha - lent à l'en - vi, ex -

*p*

ha - lent une odeur qui me gri - se. Où

*più f*

l'ai - je res - pi - ré - e, Mignon - ne, cette exquise Sen - teur? — Où

*cresc.*

*dim.*

l'ai - je res - pi - ré - e Cette o - deur qui me gri -

se?

*rall.*

*p* Tempo I<sup>o</sup>

Il a neigé des fleurs — cet - te

Tempo I<sup>o</sup>

fleurs, \_\_\_\_\_ des fleurs \_\_\_\_\_ *dim. molto*

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) has a key signature of two flats (B-flat major) and a time signature of 4/4. It contains two measures of whole notes, each with a long horizontal line underneath for lyrics. The piano accompaniment (grand staff) consists of two measures of eighth-note patterns in both hands, with a *dim. molto* marking at the end.

*p* a tempo  
de ce - ri - sier.

*suivez* *p*

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note and a quarter note, with lyrics "de ce - ri - sier." below. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. A *p* (piano) marking is placed above the vocal line, and a *suivez* marking is placed above the piano part. The system ends with a *p* marking above the piano part.

The third system of the musical score. It features continuous piano accompaniment in both hands, consisting of eighth-note patterns. The vocal line is not present in this system.

*pp*

The fourth system of the musical score. It features continuous piano accompaniment in both hands, consisting of eighth-note patterns. A *pp* (pianissimo) marking is placed above the piano part.

The fifth system of the musical score. It features continuous piano accompaniment in both hands, consisting of eighth-note patterns. The system concludes with a final chord in both hands, marked with a double bar line.

## CHANSONS PRINTANIÈRES

(JEAN BÉNÉDICT)

GEORGES HÜE

## VI

## DANS LE JARDIN MULTICOLORE...

Assez vite

PIANO

*mf*

The piano introduction is in 2/4 time. The right hand features a melody of eighth notes with slurs, while the left hand plays a simple eighth-note accompaniment. The dynamic is marked *mf*.

*p*

3

Dans le jar - din multi.co - lo - re, Dans le jar -

The first system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern.

-din couleur d'au - ro - re, Où cha.que nuit je

*sempre p*

The second system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment is marked *sempre p* (piano throughout).

*poco cresc.*

vais cueil - lir, De - vant que le jour ne se lè -

*poco cresc.*

The third system of the vocal melody and piano accompaniment. Both parts are marked *poco cresc.* (poco crescendo). The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with slurs and ties.

*espress.*

-ve, Les rê - - - ves Qui font plus

*piu f*

clair notre a ve nir; —————

*dim.* *poco a poco*

*p*

A l'a - bri des re - gards pro - fa - nes

*espress.*

J'ai ca - ché cette exqui - se fleur; Votre â - -

*poco sf* *dim. molto*

me...

*pp*

*cédez un peu*

Et de - puis, chère, j'aigrand

*pp* *suivez*

*a tempo*

peur.

*a tempo*

*p*

*pp*

Elle est si

blanche, elle est si frêle, Que je dois re-douter pour

el - le      Jusqu'au lé - ger batte - ment d'ailes Des cocci - nel - -

*sempre pp*

les .      Comme un a -

*poco cresc.*

*poco cresc.*

-va - re son tré - sor      Ja - lou - se - ment

*p*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

je la sur - veil - le...

*mf*

8



8  
*cresc.* *poco* *a* *poco*

*mf*  
Hé - las! voi - ci que le som -  
8  
*sempre cresc.*

- meil Me fuit; dé - ja  
8  
*sempre cresc.*

le so - leil d'or Se lè  
8  
*ff*

ve;

8

*dim. 3 molto*

*p*

*dim.*

3

8

*pp*

*poco rall.*

*Très lent très expressif*

*rall. 3*

**Tempo 1<sup>o</sup>**

O fleur, ce soir — te re-ver - rai-je en-cor?

*Très lent*

*suivez*

*p*

**Tempo 1<sup>o</sup>**

*pp*

## CHANSONS PRINTANIÈRES

(JEAN BÉNÉDICT)

GEORGES HÜE

## VII

## COMME UN VOL CLAIR DE PAPILLONS...

Assez lent (mouv<sup>t</sup> du no 1)

CHANT

PIANO

*mf*

*mf*

Comme un vol clair de pa-pillons Aux ai - les largement ou -

*dim.*

*dim.*

-ver - tes, L'essaim lé - ger de mes chan - sons A fui mon â - me:

Elle est mu - et - - te.

*p* suivez

D'autres que toi s'ef - for - ce - ront Peut

*p* 3

*dim.* *pp*

ê - tre d'en pousser la por - te; Mais leurs mains se re - ti - re -

-ront Découra-gé - es; mon âme est mor - te.

*espress.* Ah! —

**Modéré**

*très doux*

lais - se ton cœur s'at - ten - drir, — Per -

- mets qu'un ins - tant, sur ta bou - che,

*cresc.*

Les pa - pil - lons de mon dé - sir

*sub*

**Très animé**

Bat - tent de l'aile en fré - mis - sant.

**Très animé**

Si mes

vi - ves chansons te tou - chent, Ces chan -

*cresc.*

- sons, ma chair et mon sang,

*appassionato*

*ff*

Si tu m'ou\_vres tes bras fa\_rou - ches;

Tempo I<sup>o</sup>  
Mon â - me, qui mou\_rut par toi,

Tempo I<sup>o</sup>

Mon â - me, mor - te, re - vi -

*suivez*

*ff*

\_vra.

*allarg.*